

FEDERAL PUBLIC SERVICE COMMISSION

COMPETITIVE EXAMINATION FOR RECRUITMENT TO POSTS IN PBS-17, UNDER THE FEDERAL GOVERNMENT, 2003

PUSHTO

TIME ALLOWED: THREE HOURS

MAXIMUM MARKS: 100

NOTE: دېروپه سوال لازمي دے۔ د لورو سوالونو نه د خپله خوښه د څلورو سوالونو څو لرونه وليکئ۔ د سوالونو لومړۍ برابري۔ (په بريکت کيڼه د وگړو شوو تگړو نه درست ليکي راواخلئ او په خالي ځاي کيڼه وليکئ)

- (1) خوشحال خان خټک د په قلعه کيڼه قيروو۔
(آنگ - آره - رنځمپور)
- (2) بايزيد الصاري په پيدا شوے وو۔ (کافي کورم - اکوره خټک - بهادرکلي)
- (3) خوشحال خان خټک د په دور کيڼه قيدي کړے شو۔
(اکبر - شاه جهان - اورنگ زيب)
- (4) د مرزاخان اصلي نوم دے (فتح خان - علي خان - افضل خان)
- (5) بايزيد الصاري ته به خپلو مريدانو ويل۔
(پير تاريک - کاکا صاحب - پيرروښان)
- (6) عبدالحيد بابا کيڼه پيدا شوے دے۔ (هزارخواني - بهادرکلي - ماشو)
- (7) امير حمزه خان سنواري په پيدا شوے دے۔
(حمزود - باره - لنديکوتل)
- (8) د ډيورنډ لائن معاهده په کيڼه دستخط شوے دے۔
(۱۸۹۳ء - ۱۹۰۲ء - ۱۹۰۵ء)
- (9) افضل خان خټک د ځوے دے۔ (اشرف خان - عبد القادر خان - سمندرخان)
- (10) د احمد شاه قبر په کيڼه دے (جلال اباد - قندهار - کابل)
- (11) د کرم په جنگ په کال کيڼه شوے دے۔ (۱۶۷۴ء - ۱۶۸۰ء - ۱۶۸۵ء)
- (12) "گنده جيني" نوم افسانه ليکے ده۔ (ذبيحون بانو - راحت راضيل - محل افضل)
- (13) "پښانه ليکوال" نوم کتاب مرتب کړے دے۔ (مرزه سنواري - هيش خليل - سيد رسول)
- (14) د بايزيد الصاري د کتاب نوم دے (مخزن - خير البيان - محبت البدن)
- (15) د تاريخ مرصع مصنف دے (افضل خان - اشرف خان - عبد القادر خان)
- (16) سمندرخان سمندر د په هلي کيڼه پيدا شوے دے (اضاخيل - بدرنبو - مگړود)

PUSHTO:

- 2 -

- (17) - ميجراورتي Poverty د پښتو کرامت کتاب لیکلې دے. چه به
شالغ شوے دے. (1836ء - 1846ء - 1856ء)
- (18) پښتانه شعراء لوم کتاب لیکلې دے (عبدالحي جیبي - صدیق اللہ رشتين - قاضي عطاء اللہ)
- (19) اشرف خان هجري د خوئے دے (رحمان بابا - خوشحال بابا - عبدالمجید بابا)
- (20) د خوشحال خان خټک پير و مرشد وو.
(پير بابا - شيخ رحمان عرف کا صاحب - اخوندزاده پير بابا)

(A) - 2 د لاندینی انگریزی عبارت په شکلے اوروانه پښتو کښه ترجمه اوکړئ -

2. (A) If by the abolition of Road toll other Zamindars besides Khushhal Khan in the "Frontier" also suffered, and they did as has been seen, and the alienation of the Chief usually meant the alienation of the tribe, then it is difficult to understand why such a useless shift in policy should have been made. It could possibly please the Yousafzais by hitting hard Khushhal Khan, but it was also at the same time likely to annoy and alienate not only Khushhal Khan and his Khattaks but also other Pushtun Chiefs and their tribes. (14)

(B) په لاندینو کښه صرف د درلو په پښتو کښه ترجمه وکړئ -

- (B) (1) Get to the bottom of.
(2) Read like a book.
(3) Keep body and soul together.
(4) Rock the boat.
(5) Make no bones about.
(6) What is done cannot be undone.

(A) 3 د لاندینی عبارت په صحیاری انگریزی کښه ترجمه اوکړئ - (14)

په ادب کښه څه اخلاقی مقصد لرل او د هغه نه د انسانیت د ښکړې کار اغستل لږ لوره جذب ده، دومره لوره که د اخلاطون دے ته پام شوے وے له هغه به شاعران هېچرے هم د خپل جمهوریت ته نه وو ویستلی. بلكه د خپل اخلاقی مقصد خورولو کار به یې د دوتی نه اغستلے وو. او که هغه د اخلاقی خیالاتو او فلسفې د ادب وسیله موندلے وے نو دیر زیات خلق به یې په خپل دور کښه او د هغه نه پس متاثره کړے وو. او د هغه نه پس متاثره کړے وو.

(ب) یہ لاندینو کہنے صرف د درلیو پہ انگریزی کیئے ترجمہ اوکری۔ (6)

(۱) پردے گت ک نیے پیپے وی۔

(۲) چیرتہ جب هلته ادب

(۳) تو چیرکہ پہ لاس ورنہ کمرے ملا د خدائے پہ رضانہ کمری تسوینرونہ

(۴) چہ اویدہ نہ خوری بوئی ترے نہ تھی۔

(۵) چہ خدائے نہ کا دیوانہ بابا بہ تے تم کا۔

(۶) آس دے وی پہ لس دے وی۔

ک رحمان بابا د دیوان لودہ غمہ برخہ یقیناً پہ اسلامی لیلا توفیقی دہ او

پنٹانہ ورتہ پہ زہہ کیئے خائے وکوی اولو دینی کتاب یے کسری بخت پرے وکری

پنٹون وکریے خوشحال خان خٹک د "تورے او قلم خاوند" پہ نوم یادری

دھنوی د شخصیت سرہ دالست تر کوہ حرہ جو رہنت خوری۔ چیل دلائل ورائے کری

د امیر حمزہ پہ شاعری بخت اوکری۔ او ددے پہ شاعری کیئے چہ

خاھے خبرے دی۔ ہنغہ پہ گوته کمری؟

اولسی شاعری زونبر پہ اولسی زونددومرہ اثر کرے دے۔ چہ د

اولس نربنچہ، زور وخوان، لود اخلے غرض داچہ دھر عمر او جنس وکریے

ترے متاثرہ دے۔ بخت پرے وکری؟

ک جو رہنت یعنی د تکنیک پہ لحاظ د درائے اجزاء کوم کوم دی۔

مدلل بخت پرے اوکری؟

(8)

(19)

(20)

(A) 2

(a) 3